

(A)

( N° 437 )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 6 JUILLET 1921.

**Proposition de moi modifiant l'article 450 du Code pénal.**

## DÉVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

L'article 450 du Code pénal a pour portée de subordonner les poursuites répressives, en matière de calomnie ou de diffamation, à la plainte de la personne offensée, ou, dans le cas de son décès, à la plainte de son conjoint, de ses descendants ou héritiers légaux jusqu'au 3<sup>e</sup> degré inclusivement.

Cette disposition est exorbitante du droit commun, qui consacre comme règle générale l'indépendance de l'action publique.

La condition à laquelle est ici soumise l'initiative du Ministère public trouve sa raison d'être dans la distinction que l'on peut établir entre l'intérêt public et l'intérêt privé.

S'il est vrai que les offenses faites, à raison d'actes relatifs à leurs fonctions, aux dépositaires de l'autorité ou aux personnes ayant un caractère public, constituent un outrage à la chose publique elle-même, l'on admet que, lorsqu'il s'agit de particuliers, les intéressés restent les seuls juges de leur honneur et de l'opportunité des réparations pénales.

Mais il peut naître des circonstances où l'imputation dirigée contre un particulier intéressé l'honneur de la nation tout entière, et où le soin de réparer l'offense apparaît comme une nécessité d'ordre et de moralité publiques.

Une loi du 11 octobre 1919 a modifié l'article 443 du Code pénal, et autorise toujours la preuve du fait imputé lorsque celui-ci sera « d'avoir, au cours des hostilités, pactisé avec l'ennemi, soit en lui fournissant des secours en soldats, hommes, argent, vivres, armes, munitions ou matériaux quelconques, soit en lui facilitant par un moyen quelconque, l'entrée, le maintien, ou le séjour sur le territoire, sans y avoir été contraint ou requis. »

Ce sont les termes de cette loi qui ont été repris dans la présente proposition.

Lorsque des imputations visant des faits d'une pareille gravité sont formulées contre un citoyen belge, l'honneur collectif du pays se trouve engagé et l'opportunité de la répression ne peut être laissée à l'appréciation d'une personne privée.

Le souci de la santé morale de la nation, ainsi que la sauvegarde de son renom à l'extérieur, exige que soit restitué au parquet le droit de mettre librement l'action publique en mouvement.

Il est à remarquer, au reste, que sous l'empire du Code pénal ancien le délit de calomnie pouvait être poursuivi d'office et que la loi ne faisait aucune différence entre les particuliers et les dépositaires ou agents de l'autorité publique.

JEAN MATHIEU.

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 6 JULI 1921.

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 450 van het Strafwetboek.

## TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Door artikel 450 van het Strafwetboek worden de strafvervolgingen in zake laster of eerroof afhankelijk gesteld van de klacht van den beleedigden persoon of, zoo deze is overleden, van de klacht van zijn echtgenoot, van zijne afstammelingen of wettige erfgenamen tot in den derden graad ingesloten.

Deze bepaling wijkt af van het gemeene recht, dat de zelfstandigheid van de openbare rechtsvordering als algemeenen regel bevestigt.

De voorwaarde, welke hier gesteld is voor het optreden van het Openbaar Ministerie, is gegrond op het onderscheid, dat men tusschen het openbaar belang en het privaat belang maken kan.

Is het waar dat de beleidigen, jegens de gezagvoerders of de personen, die een openbaar karakter dragen, uitgebracht uit hoofde van handelingen betreffende hunne betrekking, gelden als smaad jegens de openbare zaak zelve, dan neemt men aan, dat, wanneer er sprake is van particulieren, alleen de belanghebbenden te oordeelen hebben over hun eer en de gepastheid der strafvervolgingen.

Het kan echter voorkomen, dat de eer van de gansche natie betrokken is bij de aantijging, tegen een particulieren persoon gericht, en dat de zorg om de beleidiging te herstellen zich opdringt als eene noodzakelijkheid van openbare orde en zedelijkheid.

Eene wet van 11 October 1919 heeft artikel 443 van het Strafwetboek gewijzigd en laat altijd het bewijs van het ten laste feit toe, « wanneer dit feit hierin bestaat, dat, gedurende de vijandelijkheden, met den vijand werd geheuld, hetzij door hem hulp in soldaten, manschappen, geld, levensmiddelen, wapens, munitie of eenig ander materiaal te verschaffen, hetzij door hem den toegang tot het grondgebied, het behoud of het verblijf daarop door eenig middel mogelijk of gemakkelijk te maken, zonder daartoe gedwongen of gevorderd te zijn ».

Het zijn de bewoordingen zelf van deze wet, welke in het onderhavig voorstel werden overgenomen.

Wanneer aantijgingen, welke handelingen van een zoodanige zwaarwichtigheid bedoelen, worden gericht tegen een Belgischen ingezetene, is de gemeenschappelijke eer van het land daarbij betrokken en kan de gepastheid der vervolging niet aan het oordeel van een privaten persoon overgelaten worden.

Het Parket dient opnieuw het recht te hebben om de openbare rechtsvordering vrijelijk in te stellen : dat eischt zoowel de zorg voor de moreele gezondheid der natie, als het behoud van haren goeden naam in het buitenland.

Het dient overigens te worden gezegd dat, onder het vroegere Stralwetboek, het wanbedrijf van laster ambtshalve kon vervolgd worden en dat de wet geen onderscheid maakte tuschen de particulieren en de openbare gezagvoerders of de aangestelden van het openbaar gezag.

JULES MATHIEU.

**ANNEXE DU N° 437.**

**Proposition de loi  
modifiant l'article 450 du Code pénal.**

**ARTICLE UNIQUE.**

L'article 450 du Code pénal est complété par un troisième paragraphe ainsi conçu :

« Toutefois, dans l'un ou l'autre cas, la poursuite pourra être exercée d'office lorsque le fait imputé sera d'avoir, au cours des hostilités, pactisé avec l'ennemi, soit en lui fournissant des secours en soldats, hommes, argent, vivres, armes, munitions ou matériaux quelconques, soit en lui procurant ou en lui facilitant par un moyen quelconque l'entrée, le maintien ou le séjour sur le territoire, sans y avoir été constraint ou requis. »

**BIJLAGE VAN N° 437.**

**Wetsvoorstel tot wijziging  
van artikel 450 van het Strafwetboek.**

**EENIG ARTIKEL.**

Artikel 450 van het Strafwetboek wordt aangevuld door een derde lid, luidende :

« De vervolging kan echter, in beide gevallen, ambtshalve geschieden, wan-neer het ten laste gelegde feit hierin bestaat, dat, gedurende de vijandelijk-heden, met den vijand werd geheuld, hetzij door hem hulp in soldaten, manschappen, geld, levensmiddelen, wapens, munitie of eenig materiaal te verschaffen, hetzij door hem den toe-gang tot het grondgebied, het behoud of het verblijf daarop door eenig middel mogelijk of gemakkelijk te maken, zonder daartoe gedwongen of gevorderd te zijn ».

JULES MATHIEU.

ED. FALONY.

